



مراجعة أبريل 2020

## 4 برامج لمساعدتك على دفع التكاليف الطبية المرتبة عليك

هنالك برامج فيدرالية و أخرى خاصة بالولاية متاحة للإشخاص ممن لديهم Medicare مع دخل و موارد تحت حدود معينة. قد تساعدك هذه البرامج على توفير تكاليف الرعاية الصحية وعقاقير الوصفات. تشمل صحيفة الوقائع هذه معلومات عن البرامج التالية:

- Medicaid
- برامج الادخار مع Medicare
- مساعدات دخل الضمان التكميلي (SSI)
- مساعدة اضافية

### Medicaid

Medicaid هو برنامج مشترك (بين الولاية والحكومة الفيدرالية) يساعد في دفع التكاليف الطبية إن كان لديك دخل وموارد محدودين وكنت تفي بمتطلبات أخرى.

يكون لكل ولاية متطلبات دخل وموارد مختلفة تقرر وفقاً لها من الذي يُعد مؤهلاً وما هي الخدمات المغطاة وكم تكون تكلفة الخدمات.

قم بالإتصال بمكتب المساعدة الطبية للولاية (Medicaid) للمزيد من المعلومات و للتحقق مما اذا كنت مؤهلاً. تفضل بزيارة الموقع التالي [Medicare.gov/contacts](https://www.medicare.gov/contacts) أو اتصل على 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). يمكن لمستخدمي الهاتف النصي الاتصال بالرقم 1-877-486-2048.

## برامج الادخار مع Medicare

إن كان لديك دخل و موارد محدودة فقد تكون قادرا على الحصول على المساعدة من ولايتك لدفع تكاليف Medicare خاصتك ان توفرت فيك شروط معينة.

ثمة أربعة أنواع من برامج الادخار مع Medicare:

**(QMB) برنامج المؤهل المستفيد من Medicare** - إذا كنت مؤهلاً، سوف يقوم برنامج مستفيدي

Medicare المؤهلين (QMB) بسداد الأقساط التأمينية الخاصة بالخدمات الواردة في الجزء A "أ" من خطة برنامج Medicare (تأمين المستشفيات) و/أو الخدمات الواردة في الجزء B "ب" من خطة برنامج Medicare (التأمين الطبي). بالإضافة إلى ذلك، لا يُخول لمزودي خدمات برنامج Medicare تحميلك المبالغ المقتطعة ومبلغ المشاركة التأميني ومبالغ المشاركة في الدفع الخاصة ببرنامج Medicare عند حصولك على الخدمات والعناصر التي يغطيها برنامج Medicare، باستثناء عقاقير الوصفات الدوائية للمرضى الخارجيين.

**(SLMB) برنامج المستفيدين من Medicare المحددين من ذوي الدخل المنخفض** - ويساعد على دفع أقساط تأمين الجزء (ب) فقط.

**(QI) برنامج الفرد المؤهل** - يساعد على دفع أقساط تأمين الجزء (ب) فقط. يجب عليك التقديم في كل عام للحصول على مساعدات الفرد المؤهل (QI) وتمنح الطلبات استنادا الى من يصل اولا يُخدم اولا.

يُساعد برنامج الأفراد المؤهلين من المعاقين العاملين (QDWI) على دفع أقساط تأمين الجزء (أ). قد تتأهل لهذا البرنامج ان كنت تعاني من الإعاقة وكان لديك عمل.

قد تختلف اسماء هذه البرامج والكيفية التي تعمل بها باختلاف الولاية. إن برامج ادخار Medicare غير متوفرة في بورتوريكو و جزر العذراء الامريكية.

اتصل او قم بزيارة مكتب المساعدة الطبية للولاية (Medicaid) واطلب معلومات عن برامج ادخار Medicare. للحصول على رقم الهاتف لولايتك قم بزيارة [Medicare.gov/contacts](https://www.Medicare.gov/contacts). يمكنك أيضاً الاتصال على (1-800-633-4227) (1-800-MEDICARE). يمكن لمستخدمي الهاتف النصي الاتصال بالرقم 1-877-486-2048.

## مساعدات دخل الضمان التكميلي (SSI)

إعانات دخل الضمان التكميلي (SSI) هي إعانات نقدية يدفعها الضمان الاجتماعي إلى الأشخاص ذوي الموارد والدخل المحدودين المصابين بإعاقة أو العمى أو البالغين 65 عامًا فأكثر. تختلف إعانات دخل الضمان التكميلي (SSI) عن إعانات تقاعد التأمين الاجتماعي.

بإمكانك زيارة [benefits.gov/ssa](https://www.benefits.gov/ssa) واستخدام "أداة تحديد الأهلية لتلقي المساعدات" لمعرفة فيما اذا كنت مؤهلاً لاستلام دخل الضمان التكميلي او مساعدات اخرى. اتصل بالضمان الاجتماعي على الرقم 1-800-772-1213 او اتصل بالمكتب المحلي للضمان الاجتماعي للمزيد من المعلومات. ويستطيع مستخدموا الهاتف النصي TTY الاتصال على الرقم: 1-800-325-0778.

**ملاحظة:** لا يستطيع أولئك الذين يقطنون في بورتوريكو او جزر العذراء الامريكية او غوام او ساموا الامريكية الحصول على دخل الضمان التكميلي.

## مساعدة إضافية

إذا كان لديك دخل محدود وموارد محدودة، فقد تكون مؤهلاً لأن يقوم برنامج المساعدة الإضافية Extra Help بسداد تكاليف عقاقير الوصفات الدوائية الخاصة بك ضمن تغطية برنامج Medicare. تعتمد كمية المساعدة الإضافية على دخلك و مواردك.

إن كنت مؤهلاً للحصول على Medicaid أو احد برامج الادخار من Medicare او دخل الضمان الاجتماعي فستأهل بشكل الي للحصول على المساعدة الاضافية لدفع تكاليف تغطية Medicare للعقاقير المقررة بوصفة طبية. قد يتغير مستوى الدخل و الموارد في كل عام. الطريقة الوحيدة للتأكد من كونك مؤهلاً هي التقدم بطلب لمكتب المساعدة الطبية في الولاية (Medicaid).

للمزيد من المعلومات عن المساعدة الاضافية قم بزيارة [Medicare.gov/publications](https://www.medicare.gov/publications) للاطلاع على الكتيب "دليلك لتغطية Medicare للعقاقير المقررة بوصفة طبية"

## للمزيد من المعلومات

- اتصل او قم بزيارة مكتب المساعدة الطبية للولاية (Medicaid) واطلب معلومات عن Medicaid وبرامج ادخار Medicare. قد تختلف اسماء هذه البرامج والكيفية التي تعمل بها باختلاف الولاية. قم بالاتصال ان كنت تعتقد بأنك مؤهل لاي من هذه البرامج حتى و ان لم تكن متأكداً.
- قم بالاتصال ببرنامج التأمين الصحي التابع للولاية (SHIP) للحصول على استشارة شخصية مجانية بخصوص التأمين الصحي. و للحصول على رقم الهاتف الخاص بولايتك قم بزيارة الموقع الإلكتروني [shiptacenter.org](https://shiptacenter.org) او اتصل بالرقم 1-800-633-MEDICARE (1-800-4227). ويستطيع مستخدموا الهاتف النصي الاتصال على الرقم: 1-877-486-2048.
- قم بزيارة [benefits.gov/ssa](https://www.benefits.gov/ssa) او اتصل بالضمان الاجتماعي على الرقم 1-800-772-1213 للحصول على معلومات بخصوص دخل الضمان الاجتماعي او لتقديم طلب للحصول على المساعدة الاضافية. ويستطيع مستخدموا الهاتف النصي الاتصال على الرقم: 1-800-325-0778 .

لديك الحق في الحصول على المعلومات الخاصة بـ Medicare بصيغة يسهل الوصول اليها مثل الطباعة بحروف كبيرة او بطريقة بريل او كملف صوتي. لديك الحق أيضًا في تقديم شكوى إذا كنت تشعر أنك تعرضت لتفرقة. قم بزيارة [Medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice](https://www.Medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice), أو إتصل بالرقم-1-800-1-800-633-4227 MEDICARE من أجل الحصول على المزيد من المعلومات. يمكن لمستخدمي الهاتف النصي الاتصال بالرقم 1-877-486-2048.

مدفوع له من قبل وزارة الصحة والخدمات الانسانية (Department of Health & Human Services)

